

**Volume 18 Number 4 December 1989**

ISSN  
0047-4045

# Language in Society

**Cambridge University Press**

# LANGUAGE IN SOCIETY

EDITOR  
DELL HYMES

*Department of Anthropology, University of Virginia, Charlottesville, VA 22906-9024*

## ASSOCIATE EDITORS

ALLEN D. GRIMSHAW  
*Indiana University*

WILLIAM LABOV  
*University of Pennsylvania*

## EDITORIAL BOARD

Courtney Cazden (Cambridge, Mass.), Aaron Cicourel (La Jolla), \*David Crystal (Holyhead), František Daneš (Prague), U. Desherijev (Moscow), Norbert Dittmar (Berlin), Carole Edelsky (Tempe, Ariz.), \*Charles A. Ferguson (Stanford), \*John J. Gumperz (Berkeley), Ian Hancock (Austin), Judith Irvine (Waltham, Mass.), Thomas Kochman (Chicago), Hugh Mehan (La Jolla), Lesley Milroy (Newcastle-upon-Tyne), Jiří Neustupný (Clayton, Victoria), William O'Barr (Durham, N.C.), Teresa Pica (Philadelphia), Anita Pomerantz (Philadelphia), Suzanne Romaine (Oxford), Joel Sherzer (Austin), Deborah Tannen (Washington, D.C.), Nessa Wolfson (Philadelphia), Kathryn Woolard (La Jolla)  
\*Executive Committee together with the editors

## EDITORIAL POLICY

*Language in Society* is concerned with all branches of the study of speech and language as aspects of social life. Preference is given to contributions of general theoretical or methodological interest. Contributions may vary from predominantly linguistic to predominantly social in content, but are expected to involve both poles of the journal's field of concern in some explicit way. The journal seeks to aid

in strengthening international scholarship and cooperation in this field and from time to time will carry a set of articles reflecting the state and interest of sociolinguistic research in a specific country or region. In addition to original articles, the journal publishes reviews of current books, brief accounts of work in progress, and notes and comments on points arising out of recent publications.

## SUBSCRIPTIONS

*Language in Society* (ISSN 0047-4045) is published quarterly by Cambridge University Press, 40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.; and Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England. Annual institutional subscription rates for Volume 18, 1989: US \$80.00 in the U.S.A. and Canada; UK £51.00 in the U.K. and Eire; UK £55.00 elsewhere. Individual rates: US \$40.00 in the U.S.A. and Canada; UK £23.00

elsewhere. Single issues: US \$24.00 (UK £13.50). Prices include postage and insurance.

Second-class postage paid at New York, NY, and additional mailing offices. Postmaster: Send address changes in the U.S.A. and Canada to: *Language in Society*, Journals Department, Cambridge University Press, 110 Midland Avenue, Port Chester, NY 10573.

Claims for missing issues should be made immediately after receipt of the next issue.

## COPYING

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press.

*Photocopying information for users in the U.S.A.* The Item-Fee Code for this publication (0047-4045/89 \$5.00 + .00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted

by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance of \$5.00 per article is paid directly to: CCC, 27 Congress Street, Salem, MA 01970.

Specific written permission must be obtained from Cambridge University Press for all other copying.

## ADVERTISING

Inquiries about advertising should be sent to the Journals Promotion Department of the New York

or Cambridge office of Cambridge University Press.